На правах рукописи

ВЕЗНЕР Сергей Иванович

РЕЧЕВОЙ ЖАНР «БРАЧНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ»: ЭВОКАЦИОННОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ

Специальность 10.02.19 – теория языка

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени
кандидата филологических наук

Барнаул – 2008

Работа выполнена на кафедре теории коммуникации, русского языка и риторики Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Алтайский государственный университет»

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор Чувакин Алексей Андреевич

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, профессор Даниленко Валерий Петрович (ГОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет»)

кандидат филологических наук, доцент Широких Ирина Алексеевна (ГОУ ВПО «Алтайский государственный университет»)

Ведущая организация: ГОУ ВПО «Уральский государственный педагогический университет»

Защита состоится « 16 » декабря 2008 года в 10:00 часов на заседании диссертационного совета ДМ 212.005.01 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора филологических наук при ГОУ ВПО «Алтайский государственный университет» по адресу: 656049, г. Барнаул, ул. Димитрова, 66.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ГОУ ВПО «Алтайский государственный университет»

Автореферат разослан « » ноября 2008 года

Учёный секретарь диссертационного совета
кандидат филологических наук, доцент Н.В. Панченко

Реферируемая диссертационная работа посвящена эвокационному моделированию речевого жанра «брачное объявление». Брачное объявление как отдельный жанр вызывает устойчивый интерес у лингвистов (Г.Д. Пулатова, М.Д.Городникова, В.Н.Базылев, Е.А.Гончарова, К.Кесслер, Е.А. Курченкова, И.Ликоманова, О.С.Рогалёва, Е.А.Шибанова, Е.В.Акулова, К.В.Кобызь, К.А.Костыгина, О.Н.Хорешко, Н.П.Романова, Н.В.Царикевич, R.Koest-ner, L.Wheeler; M.Siddiqi, E.Y.Reeves и др.). В ряде исследований брачные объявления рассматриваются в составе объявлений о знакомстве (the Personal Advertisements) (Е.А.Гагарская, E.Hirschman, E.J.Clanton, R.Parekh, E.V.Beresin, P.K.W.Tan, V.B.Y.Ooi, A.K.L.Chiang, J.Vlčková, C.Comeaux, L.H.Zabala, H.-C.Wang, Y.-C.Ku, H.-S.Doong и др.). В реферируемой работе автор предпринимает попытку истолковать тексты, относящиеся к речевому жанру «брачное объявление», как продукты эвокации, что предполагает разработку теоретических оснований эвокационного моделирования данного речевого жанра. Проблемы, исследуемые в работе, рассматриваются в русле антропоцентрической парадигмы, предполагающей исследование языка в тесной связи с бытием человека.

Актуальность исследования обусловлена тем, что проблема речевых жанров является одной из важнейших проблем теоретической лингвистики (М.М.Бахтин, М.Ю.Федосюк, Ст.Гайда, А.Вежбицка, Т.В.Шмелёва, В.Е.Гольдин, К.Ф.Седов, Т.В.Тарасенко, Т.И.Воронцова, S.Skwarczynska, C.Berkenkotter, T.N.Huckin и др.). Её решение позволяет раскрыть некоторые системные свойства и механизмы функционирования языка, обусловленные динамикой жанра.

Актуальность предпринятого исследования определяется также следующими активно развивающимися в современной науке о языке тенденциями:

– развитием теории дискурса, в частности, исследований когеренции, понимаемой как категория, которая охватывает не только формально-грамматические аспекты связи высказываний, но и семантико-прагматические (тематические и функциональные в том числе) аспекты смысловой и деятельностной (интерактивной) связности дискурса, как локальной, так и глобальной (М.Л Макаров, Л.В.Правикова, T.A.van Dijk, J.R.Hobbs, W.S.Mann, S.Thompson, T.Sanders, M.B.Hansen и др.).

– развитием эвокационных исследований (А.А.Чувакин, Т.Н.Никонова, И.А. Широких, Е.А.Савочкина, V.Skalicka и др.).

Объектом реферируемого исследования является речевой жанр «брачное объявление». Брачное объявление определяется как текст, который актуализируется в текстовой совокупности межгендерных объявлений для установления контакта через средство массовой информации с представителями противоположного пола с целью создания семьи.

Предметом исследования является эвокационное моделирование речевого жанра «брачное объявление».

Цель работы состоит в выявлении теоретических оснований и разработке методики моделирования процесса эвокации речевого жанра «брачное

объявление».

В соответствие с этой целью выдвигаются следующие **задачи**:

– обосновать правомерность рассмотрения брачного объявления как составляющей совокупности межгендерных объявлений;

– выявить теоретические основания эвокационного моделирования речевого жанра «брачное объявление»;

– разработать методику эвокационного моделирования речевого жанра «брачное объявление»;

– выявить и описать непроцессуальные компоненты эвокации речевого жанра «брачное объявление»: объект, средства и продукт эвокации;

– выявить и описать принципы и факторы взаимодействия непроцессуальных компонентов эвокации речевого жанра «брачное объявление»;

– осуществить поэтапное моделирование (этап моделирования объекта эвокации, этап моделирования средств эвокации, этап моделирования продукта эвокации, этап моделирования непроцессуальных компонентов эвокации).

Эмпирической базой исследования являются тексты брачных объявлений на русском, немецком и английском языках (всего более 3000 текстов). Источниками языкового материала послужили брачные объявления из газет «Двое», «Моя семья», «Доска объявлений», журнала «Знакомства», «Die Zeit», «Abendzeitung» и сети Интернет. Единицей анализа в данном исследовании являются фрагменты текстов брачных объявлений, рассматриваемые как частичные продукты эвокации, и целостные тексты брачных объявлений, рассматриваемые как целостные продукты эвокации.

Методы исследования. Базовым методом в данном исследовании выступает эвокационное моделирование.

Объектом моделирования в нашем исследовании является процесс эвокации, протекающий в речевом жанре «брачное объявление».

Цель и задачи настоящей работы определили выбор следующих методов анализа, на базе которых в работе создаётся методика эвокационного моделирования:

– эвокационный анализ; используется для моделирования процессуальных компонентов эвокации (принципов и факторов);

– макроструктурное моделирование; используется для моделирования объекта эвокации;

– текстодеривационный анализ; используется для моделирования прецедентной эвокации;

– когнитивно-оппозитивное моделирование; используется для моделирования непроцессуальных компонентов эвокации: объекта, средств и продукта.

Методологической основой исследования являются базовые положения эвокационной теории (А.А.Чувакин, Т.Н.Никонова), когнитивной лингвистики (И.А.Стернин, В.А.Маслова, М.В.Никитин, R.Jackendoff), жанроведения (М.М.Бахтин, М.Ю.Федосюк), текстодериватологии (А.А.Чувакин), гендерной лингвистики (О.Л.Антинескул, А.В.Кирилина), теории дискурса

(T.A.van Dijk, W.Kintsch).

Новизна исследования заключается:

–в подходе к речевому жанру «брачное объявление» как составляющей кластера когерентности, образуемом совокупностью межгендерных объявлений;

– в сопряжении положений теории эвокации, жанроведения, когнитивной лингвистики и теории дискурса, направленном на разработку методики эвокационного моделирования речевого жанра «брачное объявление»;

– в разработке модели эвокации речевого жанра «брачное объявление»;

– в выявлении и описании трансжанровой, прецедентной и иконической линий эвокации .

Теоретическая значимость настоящего исследования определяется тем, что его результаты вносят определенный вклад в развитие идей теории текста, эвокационной лингвистики, текстодериватологии и когнитивной лингвистики.

Сопряжение положений теории эвокации и теории речевых жанров даёт возможность спроецировать категорию эвокации на область жанроведческих исследований.

Результаты диссертационной работы существенны для теории дискурса, поскольку позволяют уточнить его типологию.

Практическая ценность данной работы заключается в возможности применения полученных выводов и материалов исследования в курсах общего языкознания, элективных и специальных курсах по теории речевых жанров, эвокационной лингвистике, в практике изданий, публикующих объявления о знакомстве.

На защиту выносятся следующие **положения**:

1. Брачное объявление входит в совокупность межгендерных объявлений, образующих кластер когерентности. Помимо брачного объявления, в совокупность входит небрачное и суббрачное объявления. Специфичным базовым отношением в локальной когеренции речевого жанра «брачное объявление» выступает отношение оппозитивности, представленное в виде осложнённой межгендерной оппозиции с гиперсемами «предбрачное взаимодействие», «брачное взаимодействие».

2. Теоретическими основаниями эвокационного моделирования речевого жанра «брачное объявление» выступают сопрягаемые между собой положения теории эвокации, теории речевых жанров, когнитивной лингвистики и теории дискурса.

3. Методика эвокационного моделирования речевого жанра «брачное объявление» предполагает 5 этапов моделирования: выявление базового отношения локальной когеренции, моделирование объекта эвокации, моделирование средств эвокации, моделирование продукта эвокации, моделирование процессуальных компонентов эвокации.

4. В качестве непроцессуальных компонентов эвокации речевого жанра «брачное объявление» выступают: неосложнённая межгендерная оппозиция (объект эвокации); средства концепта «брачное взаимодействие» (средства

эвокации), осложнённая межгендерная оппозиция (продукт эвокации). Продукт состоит из четырёх компонентов (самопрезентативного, интерактивного, селективного и прогностического) и может моделироваться по четырём линиям эвокации: глобальной, трансжанровой, прецедентной и иконической.

5. Процессуальными компонентами эвокации речевого жанра «брачное объявление» являются принцип соответствия гипосем неосложнённой межгендерной оппозиции гипосемам осложнённой оппозиции, принцип активности стандартных средств брачного объявления, принцип выдвижения признаков концепта «брачное взаимодействие», фактор коммуникативной потребности в речевом жанре «брачное объявление» как типе дискурса, фактор конвенции брачной проспекции.

Апробация работы. Основные положения работы сообщались на Всероссийской конференции «Языковые и культурные контакты различных народов» (Пенза, 2005), на Международной научно-практической конференции «Коммуникативистика в современном мире: человек в мире коммуникаций» (Барнаул, 2005), на международном симпозиуме Sociolinguistics symposium 16 (University of Limerick, Ireland, 2006), на заседаниях кафедры теории коммуникации, русского языка и риторики Алтайского госуниверситета. По теме диссертации опубликовано 8 статей, общим объёмом 2 п.л.

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения и списка литературы, который включает список научной литературы и список источников эмпирического материала.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во ***введении*** обосновывается выбор объекта изучения и актуальность темы исследования, указывается научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, ставятся цель и задачи, определяются методы исследования и излагаются основные положения, выносимые на защиту.

В ***первой главе*** «Эвокационное исследование речевого жанра «брачное объявление»: теоретические основания» обосновывается подход к тексту брачного объявления (далее – БО) как составляющей совокупности межгендерных объявлений (далее – СМО); определяются идеи теории эвокации, жанроведения, когнитивной лингвистики и теории дискурса, служащие теоретическими основаниями моделирования эвокационных компонентов речевого жанра «брачное объявление» (далее – РЖ БО); разрабатывается методика эвокационного моделирования РЖ БО.

Доминирующий в настоящее время лингвокультурологический подход к исследованию БО недостаточен для эвокационного моделирования данного жанра. Реализация нового **подхода к совокупности жанров как кластеру когерентности** позволяет рассматривать отдельный речевой жанр как продукт преобразующего воспроизведения общего для всей совокупности жанров конструкта (в данном случае – отношения).

РЖ БО является составляющей СМО. В результате анализа было установлено, что в данную совокупность входят, помимо брачных, небрачные и суббрачные объявления. Если в БО обязательно прогнозируются отношения

семейного типа, то в суббрачном они присутствуют лишь как возможность, а в небрачных – исключаются. Приведём примеры:

а) небрачное объявление

нем. *Gebildeter Mann mit Niveau bietet ebensolcher Dame Streicheleinheiten für Körper und Seele und mehr...im Raum Stuttgart. Es besteht kein Interesse an einer dauerhaften intensiven Beziehung.*[Zeit 25.04.07].

б) суббрачное объявление

нем. *Mann (38), tätig in einem künstler. Beruf, mit vielseitigen kulturellen Interessen, sucht eine Dame im reiferen Alter für eine Partnerschaft mit Langzeitperspektive.Raum Norddeutschland.* [Zeit 25.04. 07].

в) брачное объявление

нем. *40/189, Dr. med. dent., zwei Praxen, viel arbeiten muss? Bin humorvoll, charmant, unternehmungsfreudig, kinderlieb, treu. Gern Tennis, Golf + Wassersport, Reisen. Wenn Dir bewusst ist, dass unser Leben Sonn- + Werktage braucht, um erfüllt zu sein, erwartet Dich der "7. Himmel" + aus Liebe wird Ewigkeit! Ihr Anruf, 10 - 20 Uhr, auch Sa./So* [Die Zeit.20007.№17. [Electronik resource].– Mode of access:http://www.zeit.de.].

Если в тексте небрачного объявления длительные отношения между коммуникантами прямо отрицаются (*Es besteht kein Interesse an einer dauerhaften intensiven Beziehung),* то в суббрачных они категоризируются как отношения с длительной перспективой (*eine Partnerschaft mit Langzeitperspektive),* а в брачных – как пожизненные, с «вечной любовью» *(aus Liebe wird Ewigkeit).*

Тексты рассматриваемой совокупности объявлений базируются на такой макроструктуре, как когнитивная оппозиция *гендер1<---> гендер2*. Данная оппозиция входит в тему дискурса, манифестируемую заголовком рубрики.

РЖ БО определяется как тип высказывания, который актуализируется в СМО для установления контакта через средство массовой информации с представителями противоположного пола с целью создания семьи.

Теоретическими основаниями эвокационного моделирования РЖ БО являются положения теорий эвокации, дискурса, жанроведения и когнитивной лингвистики, сопрягаемые между собой. Основополагающим является положение о том, что эвокационная деятельность включает в себя следующие компоненты: 1)предметные: объект эвокации, средство эвокации, продукт эвокации; 2) процессуальный: процесс эвокации.

Сопряжение следующих идей позволяет смоделировать объект эвокации РЖ БО. Речевые жанры – это особые формы отражения отношений между коммуникантами. Объектом эвокации могут быть созданные человеком мыслительные конструкты – схемы, структуры, концепты. Объяснение локальной когерентности текстов возможно с позиции глобальной когерентности текста, которая может интерпретироваться в терминах теории макроструктур. Группа узлов когерентности может образовывать смысловое единство (кластер когерентности), базируясь на одной макроструктуре. В резуль-

тате сопряжения данных положений объект эвокации может быть смоделирован как межгендерная оппозиция.

Смоделировать средства эвокации позволяет сопряжение следующих положений. Средства эвокации интерпретируют объект эвокации. Комплекс средств выражения семантически близких жанров имеет полевую структуру, при которой языковые средства, относящиеся к центру поля, чётко противопоставляют один жанр другому, тогда как при использовании периферийных средств может происходить нейтрализация различий между двумя или несколькими жанрами. В результате сопряжения данных идей средства эвокации могут быть смоделированы как оппозиция средств кластерной интерпретации и средств жанровой интерпретации.

Продукт эвокации позволяет смоделировать сопряжение следующих идей. Когерентность – это свойство связей между ментальными репрезентациями, построенными на основе текста, контекста и инференций. Продуктом эвокации выступает целостный текст, который включает частичные продукты. Между текстами возможны деривационные отношения. Речевые жанры делятся на первичные и вторичные. Продукт эвокации, конструируемый из средств эвокации, соответствует объекту эвокации. В результате сопряжения мы пришли к нескольким выводам. Частичные продукты (эвокационные компоненты) РЖ БО могут классифицироваться по своей функции (целевому назначению) и по типу воспроизводимых в них объектов. Выделение частичного продукта эвокации на оси соотношения БО с прецедентным текстом основано на транстекстуальности. Воспроизведение прецедентных текстов в целостном тексте БО носит телеологически-деривационный характер, при котором функция исходного прецедентного текста подчиняется телеологической структуре жанра.

Сопряжение следующих идей позволяет смоделировать процесс эвокации. Процесс эвокации – взаимодействие непроцессуальных компонентов эвокационной деятельности, связанное с реализацией говорящим/ слушающим потребности-мотива. Моделирование процесса эвокации проводится с учётом двух принципов – активности и адекватности. Под воздействием конвенции осуществляется трансформация периферии речевого жанра в ядро. Сопряжение данных положений позволило сделать вывод о том, что под воздействием конвенции осуществляется трансформация исходной макроструктры в структуру речевого жанра.

Методика эвокационного моделирования РЖ БО включает 5 этапов: выявление базового отношения локальной когеренции, моделирование объекта эвокации, моделирование средств эвокации, моделирование продукта эвокации, моделирование процессуальных компонентов эвокации.

1 этап. Выявление базового отношения локальной когеренции. Отправная точка эвокационного моделирования объекта и продукта эвокации РЖ БО – выявление локальной когеренции рассматриваемого жанра. Это обусловлено тем, что объект эвокации РЖ БО является макроструктурой по отношению к его локальной когеренции.

Выявление базового отношения локальной когеренции РЖ БО может быть осуществлено на основе когнитивно-оппозитивного моделирования. Межгендерную оппозицию можно рассмотреть как контрадикторную когнитивную оппозицию (М.В.Никитин). В рамках концепции когнитивной оппозитивности, разработанной М.В.Никитиным, рассматривается отражение в языке признаков-отношений. Под отношением понимается признак, приобретаемый и проявляемый вещью во взаимодействии с другими вещами. Один из таких признаков-отношений – противоположность, понимаемая как род относительного признака, приобретаемого вещами в определённого типа отношениях. По признаку противоположности противопоставляются сущности. Модели противопоставления сущностей могут быть выявлены посредством анализа реальных категориальных процессов речемыслительной деятельности.

Суть контрадикторной противоположности заключается в следующем. Если множество М покрывается двумя видовыми признаками Р1 и Р2 так, что множество М распадается на два подмножества, то признаки Р1 и Р2 считаются контрадикторно противоположными.

Контрадикторные когнитивные оппозиции делятся на осложнённые и неосложнённые. Неосложнённая и осложнённая оппозитивность отличаются тем, что в первом случае содержание концепта (а также лексических значений выражающих его слов) исчерпывается соответствующими признаками, а во втором – оба концепта помимо противоположных признаков-гипосем содержат общую гиперсему (одинаковый родовой признак).

Внутренняя связь в текстах БО строится на взаимодействии гендерных сущностей: мужской и женской. Поскольку этот признак проявляется через взаимодействие, он относится к разряду «отношения». Поскольку гендерные сущности противопоставлены друг другу, то воспроизводимый признак представляет из себя отношения противоположности и относится к типу контрадикторной противоположности. Гендерные концепты в БО связаны друг с другом (в силу чего оппозиция имеет гиперсемы), и такую оппозицию можно определить как осложнённую.

Таким образом, локальную когеренцию в БО можно представить в виде схемы:

гендер1 < ГПВ+ГБВ > гендер2

где ГПВ – гиперсема «предбрачное взаимодействие», а ГБВ – гиперсема «брачное взаимодействие».

Рассмотрим пример:

англ. *My idea of the perfect first date: To have a candle light dinner in a romantic restaurant with a bottle of the finest red wine and a wonderful meal. My idea of the perfect family: you and me, together, all the life* [www.americansingles. com].

Гиперсема «предбрачное взаимодействие» выражена в следующем фрагменте текста: *My idea of the perfect first date: To have a candle light dinner in a romantic restaurant with a bottle of the finest red wine and a wonderful meal.*

Гиперсема «брачное взаимодействие» выражена в следующем фрагменте текста: *My idea of the perfect family: you and me, together, all the life.*

Связь между гиперсемами в осложнённой оппозиции, свойственной РЖ БО, можно интерпретировать как вариацию отношения «инструмент-цель»(T.Sanders). Гиперсема «предбрачное взаимодействие» выступает в роли инструмента, а гиперсема «брачное взаимодействие» – в роли цели.

Во всех жанрах СМО наблюдается признак, проявляющийся при взаимодействии в сознании говорящего гендерных сущностей: мужского и женского гендерных концептов. Вместе с тем, локальная когеренция в небрачных и суббрачных объявлениях имеет структуру, отличающуюся от БО. Схема локальной когерентности в небрачных объявлениях:

гендер1 < небрачное взаимодействие > гендер2

Схема локальной когерентности в суббрачных объявлениях:

гендер1 < суббрачное взаимодействие + возможное брачное взаимодействие > гендер2

2 этап. Моделирование объекта эвокации. При моделировании объекта эвокации РЖ БО существенной является мысль о том, что объектом эвокации могут быть мыслительные конструкты и отношения сознания человека, в качестве которых могут быть отражённые в сознании отношения между субъектами.

Объект эвокации РЖ БО является макроструктурой по отношению к его локальной когеренции. Поэтому он может выводиться на основании макроправил генерализации и удаления.

3 этап. Моделирование средств эвокации. При моделировании средств эвокации РЖ БО автор учитывал, что средством эвокации выступает естественный язык как «средство категоризации и интерпретации» (Э.Бенвенист) объекта эвокации в тексте. Поскольку РЖ БО входит в кластер СМО, средства эвокации речевого жанра «брачное объявление» целесообразно разделить на средства с кластерной интерпретацией объекта эвокации и средства с жанровой интерпретацией объекта эвокации. Последние имеют внутрижанровую классификацию.

4 этап. Моделирование продукта эвокации. Основанием для моделирования продукта эвокации речевого жанра выступает локальная когеренция. Локальная когеренция представлена в РЖ БО в виде осложнённой межгендерной оппозиции, содержащей гипосемы и гиперсемы. Каждая из сем имеет текстопорождающую функцию. Соответственно им выделяются композиционные фрагменты, выступающие частичными продуктами эвокации. Каждый фрагмент воплощает один из компонентов коммуникативной цели РЖ БО.

5 этап. Моделирование процессуальных компонентов эвокации. Моделирование процессуальных компонентов предполагает рассмотрение принципов и факторов взаимодействия процессуальных компонентов, спроецированное на специфику брачного объявления. Адекватность при воспроизведении когнитивной оппозиции заключается в соответствии признаков и позиции членов исходной и осложнённой оппозиций. Адекватность проявляется в соответствии гипосем неосложнённой оппозиции гипосемам осложнённой оппозиции по ключевым параметрам. При эвокационном моделировании РЖ

БО активность языка проявляется в концептуальном усложнении когнитивной оппозиции Говорящего и Слушающего, обусловленной концептами, закреплёнными за языковыми единицами и разделяемыми всеми носителями языка. Активность человека в эвокационном процессе РЖ БО проявляется в концептуальном усложнении когнитивной оппозиции Говорящего и Слушающего гиперсемами, обусловленными точкой зрения говорящего и его индивидуальной концептуальной системой.

Во ***второй главе*** «Эвокационное моделирование речевого жанра «брачное объявление» осуществляется моделирование непроцессуальных и процессуальных компонентов эвокации РЖ БО, рассматривается реализация модели эвокации.

В процессе реализации предложенной методики во второй главе работы были получены следующие результаты.

1. Объект эвокации РЖ БО является макроструктурой по отношению к локальной когеренции и предстаёт как неосложнённая оппозиция мужского и женского гендерных концептов. Он выводится на основании макроправил генерализации и удаления и допускает различные варианты интерпретации в рамках совокупности межгендерных объявлений.

2. Средства эвокации РЖ БО делятся на средства с кластерной интерпретацией объекта эвокации и средства с жанровой интерпретацией объекта эвокации. Средства с кластерной интерпретацией объекта эвокации интерпретируют неосложнённую межгендерную оппозицию как осложнённую гиперсемами взаимодействия. В прогностических компонентах жанров, принадлежащих СМО, в качестве средств эвокации используется «конкретно-целевая лексика» (термин В.П. Даниленко). Это слова, которые приобретают целевое значение в СМО только за счет особых контекстуальных средств, в основном за счёт целевых предлогов типа «*для*». К этой группе относятся слова, указывающие на цели знакомства: «создание семьи», «встреча», «серьёзные отношения» и т.п.

Для эвокации в РЖ БО используются средства концепта «брачное взаимодействие», которые структурируются по отдельным признакам, относящимся к его интерпретационной части. Дальнейшая детализация средств эвокации возможна на основании выделения нюансов концептуальных признаков. Специфичными для БО являются средства отождествления гипосем межгендерной оппозиции: повтор и уподобление. При этом происходит параллельное преобразование гипосем межгендерной оппозиции. Такая эвокация определяется как параллельная.

Средства эвокации БО контрарно противопоставлены средствам эвокации суббрачных и небрачных объявлений.

3. Продуктом эвокации РЖ БО выступает локальная когеренция (в виде осложнённой межгендерной оппозиции), взятая в аспекте текстопорождающей функции. Каждый компонент локальной когеренции способен породить компонент типичной композиционной формы.

БО содержит четыре основных компонента эвокации: самопрезентативный, селективный, интерактивный и прогностический. Могут присутство-

вать дополнительные компоненты: трансжанровый, прецедентный и иконический.

4. Адекватность при воспроизведении когнитивной оппозиции заключается в соответствии признаков и позиции членов исходной и категоризованной оппозиции, в соответствии гипосем неосложнённой оппозиции гипосемам осложнённой оппозиции по следующим параметрам СМО: качественному (гендерный тип гипосем) и количественному (соотношение «представитель гендерного класса – гендерный класс»).

Активность языка проявляется в процессе эвокации в БО в активности стандартных средств БО (устойчивых словосочетаний, идиом, жанровых формул, аббревиатур и т.д.) и контрарно-дифференцирующей активности лингвистических концептов БО. В результате активности языка объект эвокации субстанционально преобразуется – исходная оппозиция усложняется гиперсемами, позволяющими ей функционировать в тексте БО. Активность человека проявляется в активности индивидуальных концептуальных систем, в результате чего в БО на первый план те или иные признаки концепта «брачное взаимодействие» и их нюансы.

5. Движущими силами процесса эвокации в РЖ БО, или факторами, выступают общечеловеческая потребность в речевом жанре БО как типе дискурса и жанровая конвенция брачной проспекции. Конвенция брачной проспекции противопоставлена конвенции небрачной проспекции и конвенции суббрачной проспекции, выступающим факторами эвокации семантически близких жанров.

6. Учитывая такие признаки, как гендерая специфика, прецедентность, трансжанровость, креолизованность, доминирование композиционного компонента, выделяются мужской, женский, самопрезентативный, селективный, прогностический, интерактивный, простой и усложнённый варианты реализации модели эвокации БО. Усложнённый подразделяется на усложнённый прецедентной эвокацией, усложнённый трансжанровой эвокацией и усложнённый иконической эвокацией.

В ходе исследования была построена следующая **модель процесса эвокации** в РЖ БО:

гендер1 <---> гендер2
П+КБП
СКИ + СЖИ
гендер1 (самопрезентация) <ГПВ(интеракция) + ГБВ(прогноз)> гендер2 (селекция)

Данная схема поясняется следующим образом. Объектом эвокации РЖ БО является конструкт, неосложнённая когнитивная оппозиция *гендер 1 <---> гендер 2*.

Факторы эвокации: *П* – коммуникативная потребность в РЖ БО; *КБП* – конвенция брачной проспекции.

СКИ – средства кластерной интерпретации объекта эвокации, *СЖИ* – средства жанровой интерпретации объекта эвокации.

Продукт эвокации представлен в РЖ БО в виде осложнённой межгендерной оппозиции, содержащей две гипосемы – *гендер1* (самопрезентация), *гендер2* (селекция) – и две взаимодействующих гиперсемы: *ГПВ* (интеракция) + *ГБВ* (прогноз). *ГПВ* – гиперсема «предбрачное взаимодействие»; *ГБВ* – гиперсема «брачное взаимодействие.

Эвокационное моделирование РЖ БО может быть проиллюстрировано на примере следующего текста.

русск. *Познакомлюсь только для создания семьи (с добрым, порядочным, умелым в быту, неизбалованным от одиночества мужчиной, в/п - в меру, желательно с а/м). О себе: 50/170/85, дети взрослые, свой дом в частном секторе. Остальное при встрече* [Знакомства: ежемес. жур.– Барнаул, 2006. – №6. – С.105].

Локальная когеренция данного текста может быть представлена следующей схемой:

гендер1 < ГПВ+ГБВ > гендер2

где *ГПВ* – гиперсема «предбрачное взаимодействие», а *ГБВ* – гиперсема «брачное взаимодействие»

Гипосема *гендер1* выражена в следующем фрагменте текста: *О себе: 50/170/85*…Гипосема гендер 2 выражена в следующем фрагменте текста: *...с добрым, порядочным, умелым в быту, неизбалованным от одиночества мужчиной, в/п - в меру, желательно с а/м*…Гиперсема «предбрачное взаимодействие» выражена в следующем фрагменте текста: *Познакомлюсь…Остальное при встрече.* Гиперсема «брачное взаимодействие» выражена в следующем фрагменте текста: *для создания семьи.*

Схема локальной когеренции содержит четыре семы, образующие осложнённую оппозицию. Для того, чтобы выявить объект эвокации, соотносимый в данном тексте с РЖ БО, удаляется осложнение (две гиперсемы) локальной когеренции и производится её генерализация. В результате получается следующий объект эвокации:

гендер 1 - гендер 2

Средства эвокации речевого жанра «брачное объявление» делятся на 1) средства с кластерной интерпретацией объекта эвокации, характерные не только для БО, но и для всей СМО (понимаемой как кластер), и 2) средства с жанровой интерпретацией объекта эвокации.

Средствами с кластерной интерпретацией объекта эвокации в рассматриваемом тексте являются:

«Познакомлюсь», «О себе:50/170/85», «с добрым, порядочным, неизбалованным от одиночества мужчиной», «желательно с а/м», « при встрече».

К средствам с жанровой интерпретацией объекта эвокации относятся: *«только для создания семьи», «в/п - в меру», «дети взрослые», «свой дом в частном секторе», «остальное».*

Последний набор средств интерпретирует отношения между женщиной и мужчиной как «брачные». Ведь оценка «вредных привычек», указание на взрослых детей, наличие дома, иные сведения, кодируемые словом «осталь-

ное», значимы для отношений, интерпретируемых как пожизненные («пожизненность» – признак БО).

Объект эвокации (неосложнённая межгендерная оппозиция) в продукте трансформируется в осложнённую оппозицию:

гендер1 (самопрезентация) < гиперсема «предбрачное взаимодействие» (интеракция) + гиперсема «брачное взаимодействие» (прогноз)> гендер2 (селекция).

Целостный продукт эвокации в данном БО состоит из четырёх частичных: самопрезентативного, интерактивного, прогностического и селективного.

В целостном тексте реальную последовательность компонентов продукта можно представить в виде схемы «*прогноз – селекция – самопрезентация– интеракция»:*

Прогноз: *Познакомлюсь только для создания семьи…*

Селекция: *…(с добрым, порядочным, умелым в быту, неизбалованным от одиночества мужчиной, в/п - в меру, желательно с а/м).*

Самопрезентация: *О себе: 50/170/85, дети взрослые, свой дом в частном секторе*.

Интеракция: *Остальное при встрече.*

Действие принципа адекватности рассматривается по двум параметрам. По качественному параметру (гендерному типу гипосем) гендерный состав объекта («женщина» и «мужчина») соответствует продукту. По количественному параметру также наблюдается соответствие: в объекте и продукте наблюдается противопоставление «представитель гендерного класса – гендерный класс», выражением которого в тексте является противопоставление *о себе – с мужчиной.* Если первый член этой оппозиции выражен личным местоимением, то второй – существительным со значением класса предметов.

Рассмотрим действие принципа активности. Активность языка проявляется в концептуальном усложнении исходной когнитивной оппозиции концептами, закреплёнными за устойчивым словосочетанием «для создания семьи». Об его устойчивости сигнализирует возможность его сокращённого написания: *для с/с.*

Активность человека проявляется в концептуальном усложнении когнитивной оппозиции такими признаками концепта «брачное взаимодействие» как «доброта», «порядочность», «быт», «проживание в одном доме», «использование автомобиля».

Фактором эвокации является потребность автора в такой форме коммуникации как брачное объявление, что акцентируется частицей с ограничительным значением: *<u>только</u> для создания семьи.*

Другим фактором эвокации является конвенция брачной проспекции, связанная с образом будущего. Будущие отношения в данном тексте относятся к семейному типу и обозначаются словосочетанием *создание семьи.*

Представленная модель отражает основную линию эвокации в РЖ БО. Можно выделить также три дополнительных линии: трансжанровую, прецедентную и иконическую.

Под **«трансжанровой эвокацией»** понимается воспроизведение признаков жанров, первичных по отношению к РЖ БО. Данные признаки трансформируются в продукте эвокации под воздействием конвенции брачной проспекции. Рассмотрим пример:

русск. *Отдам свое сердце в хорошие руки, всерьез и надолго. Вы - высокий, свободный, с разносторонними интересами. Я - умею понимать душой, неординарная, без вредных привычек, 40/165, полная. Где ты, отзовись!* [Доска объявлений: еженед. газ. – Новосибирск, 2005. – №1].

В данный текст включен эвокационный компонент, воспроизводящий признак родственного жанра (газетного объявления о поиске хозяина для домашнего животного) «забота о будущем животного», закреплённый за стереотипной конструкцией *отдам в хорошие руки*. Под воздействием конвенции брачной проспекции этот признак трансформируется в признак «*игровое предбрачное взаимодействие*». Такое взаимодействие облегчает субстанциональную кооперацию автора и адресата.

По **прецедентной линии эвокации** текст БО соотносится с прецедентными текстами. Для описания эвокации прецедентных текстов в РЖ БО вводится понятие «принцип телеологической деривации». Он заключается в том, что в процессе воспроизведения фрагмент прецедентного текста приобретает функцию одного из компонентов коммуникативной цели БО. Приведём пример:

За богатством не гонюсь, но хотелось бы увидеть «миллион роз» и посмотреть на мир своими глазами – поверить наконец в сказку [Двое: еженед. газ. – М., 2005. –№7, с.17].

В данном случае воспроизводится фрагмент из припева популярной песни на стихи А.Вознесенского. В тексте БО фрагмент *миллион роз* утрачивает связь с настоящим временем, теряет свойства припева (предполагающего повторяемость) и под воздействием конвенции брачной проспекции приобретает прогностические признаки, связанные с брачным взаимодействием. Такую деривацию можно определить как прогностическую.

Рассмотрим **иконическую эвокацию** в РЖ БО. Приведём пример:

Как видите, я не модель и не дюймовочка. Своего жилья нет, поэтому мужчину ищу с жильём, желательно свой дом. Я не лодырь и очень домашняя. Хотелось бы встретить человека, с которым мы будем приятны и интересны друг другу, а наши отношения будут строиться на взаимном уважении, доверии и надёжности… [Двое: еженед. газ.–М., 2005.–№7, с.13].

Данный текст сопровождается фотографией автора-женщины в полный рост. Правая рука женщины с выставленным локтем расположена на её талии.

Объектом иконической эвокации в этом объявлении является соматический компонент фотографии: пропорции тела женщины и его размер. Средствами являются: ссылка «как видите», актуализирующая зрительный канал восприятия и отсылающая к фотографии, отрицание с существительными «я не модель и не дюймовочка».

В процессе эвокации объект интерпретируется как отклонение от нормы (маленькой фигуры) – *«не дюймовочка»*. Средством представления отклонения и его смягчения выступает эвфемизм. Далее в тексте происходит компенсация (*я не лодырь и очень домашняя*). Компенсация имеет жанровую специфику, так как подчёркиваются признаки, значимые для ведения женой домашнего хозяйства.

Вербальная компенсация на фотографии дублируется невербальной. Рука, лежащая на талии, может быть интерпретирована как женский жест «упереть руки в бока» со смыслом «бахвальство, желание покрасоваться» [Акишина, А.А.Жесты и мимика в русской речи.Лингвострановедческий словарь / А.Акишина, Х.Кано, Т.Акишина – М.,1991.– С.107]. Данный жест в рассматриваемом контексте носит компенсирующий характер. Такую эвокацию можно определить как компенсирующую. Текст компенсирует отклонения от гендерного соматического идеала. Можно констатировать, что фотография и текст БО связаны деривационными отношениями компенсации. Иконически выраженный негативный (с точки зрения автора-женщины и возможного читателя-мужчины) признак актуализируется в тексте и затем компенсируется вербально выраженным позитивным признаком.

В ***заключении*** обобщаются теоретические и практические результаты проведённого исследования, излагаются выводы и определяются перспективы дальнейшей работы.

Разработка теоретико-методической базы эвокационного моделирования РЖ БО основана на кластерном подходе к данному жанру. Такой подход к речевому жанру акцентирует исследовательское внимание на универсальной смысловой связи БО с семантически близкими жанрами. Это позволяет увидеть универсальный эвокационный процесс, протекающий в текстах БО, созданных на разных языках и в разных культурах.

Теоретическая основа эвокационного моделирования РЖ БО – интеграция положений теории эвокации, жанроведения, когнитивной лингвистики и теории дискурса. Методика моделирования, основанная на интегрируемых положениях, позволяет построить модель эвокации РЖ БО и описать прецедентную, трансжанровую и иконическую линии эвокации.

В рамках предложенной методики предусматривается следующая последовательность аналитических операций: выявление базового отношения локальной когеренции, моделирование непроцессуальных и процессуальных компонентов эвокации.

Исследование показало, что тематический, композиционный и стилистический планы типической устойчивости речевого жанра (М.М.Бахтин) продуктивно рассматривать в аспекте трёх непроцессуальных компонентов эвокации: объект воспроизведения (тема), средства воспроизведения (стилистические средства) и продукт воспроизведения (композиция высказывания).

Перспективой дальнейшего исследования может быть описание следующих шагов эвокации РЖ БО, т.е. воспроизведения признаков РЖ БО во вторичных по отношению к нему жанрах: суббрачных объявлениях, анекдотах, квазибрачных объявлениях, письмах в редакцию, видеообъявлениях,

рекламе, литературных жанрах и др. Методика исследования перспективна в применении к фактическому материалу других речевых жанров.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях автора:

1. Везнер, С.И. Эвокационное моделирование речевого жанра (на материале брачных объявлений) / С.И. Везнер // Известия Российского государственного педагогического университета имени А.И. Герцена .– 2007.– №14(37) – С. 28 – 31.
2. Везнер, С.И. Текст брачного объявления в аспекте межкультурной коммуникации / С.И. Везнер // Языковые и культурные контакты различных народов. – Пенза: Приволжский Дом знаний, 2003. – С. 29– 31.
3. Везнер, С.И. Прецедентный текст как объект эвокации (на материале брачных объявлений) / С.И. Везнер // Языковые и культурные контакты различных народов: Сборник статей Международной научно-методической конференции. – Пенза: Приволжский Дом знаний, 2005. – С. 26–28.
4. Везнер, С.И. Коммуникативная цель речевого жанра: прогностический аспект (на материале брачных объявлений) / С.И. Везнер // Университетская филология – образованию: человек в мире коммуникаций: материалы Международной научно-практической конференции «Коммуникативистика в современном мире: человек в мире коммуникаций» (Барнаул, 12–16 апреля 2005 г.). – Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2005.– С. 81–84.
5. Везнер, С.И. Объект эвокации в тексте брачного объявления / С.И. Везнер // Аспирантский сборник НГПУ–2005 (По материалам научных исследований аспирантов, соискателей, докторантов): В 3 ч. – Новосибирск: Изд-во НГПУ, 2005.– Ч. 2.– С. 99–104.
6. Везнер, С.И. Взаимодействие коммуникативной деятельности и деятельности по воспитанию как реализация принципа когнитивности коммуникации (на материале брачных объявлений)/С.И. Везнер//Сибирский педагогический журнал.– Новосибирск: ООО «Немо Пресс», 2007.– №5. – С. 155–160.
7. Везнер С.И. Совокупность околобрачных объявлений как кластер когерентности/С.И.Везнер//Лингвистика.Лингвокультурология.Дидактика. – Новосибирск: Изд-во «Архивариус-Н», 2007.– С.22–25.
8. Vezner S. Russian marriage advertisement: communicative intention.[Electronik resource]/ S.Vezner.Poster. Sociolinguistics symposium 16 University of Limerick, Ireland. – Mode of access: http:// www.ul.ie/ ss16/paperposter.html. – 2006.